



48º Salão Jauense

Internacional de Arte Fotográfica 2012

48 th Jauense Salon of photographic art
48 Salon Jauense d'art photographique

lista dos autores premiados / list of the winning authors



2012/145

Diploma FIAP – Autor em destaque/ *Best author*

Raul Villalba - Argentina

FIAP – PREMIAÇÃO (COR) / WINNERS (COLOR) **GERAL / GENERAL**

Medalha de Ouro FIAP / *FIAP Gold Medal:*

Raul Villalba

The Elfis

Argentina

Medalha de Prata FIAP / *FIAP Silver Medal:*

Beuraind Marcel

Symphonie em Nocturne

Bélgica

Medalha de Bronze FIAP / *FIAP Bronze Medal :*

Sipko Vitaly AFIAP

Street style

Ucrânia

FIAP – PREMIAÇÃO (PB) / WINNERS (B/W)
GERAL / GENERAL

Medalha de Ouro FIAP / FIAP Gold Medal:

Soumya Mukhopadhyay EFIAP

Life Unlimited

Índia

Medalha de Prata FIAP / FIAP Silver Medal:

Dyadkov Vladimir

Winter

Rússia

Medalha de Bronze FIAP / FIAP Bronze Medal :

Leonid Goldin

Our Priest

Israel

Menção Honrosa FIAP / FIAP Hon Mention:

Andreas L. Andreou ESFIAP – *Call Me* – **Chipre**

Borbely Zoltan – *Worried* – **Romênia**

Colin Stacey AFIAP – *Whose car is it* – **Escócia**

David Byrne – *Cros Road* – **Inglaterra**

Ewald Schmelz – *Asylum* – **Áustria**

M. Veysi Boran – *Gozluyorum* – **Turquia**

Rajesh Saha – *The pain* – **Índia**

Raul Villalba – *Dark city* – **Argentina**

Tamás Fekete – *Érintés Touch* – **Hungria**

Tordai Ede – *Mysterious Women #1* – **Romênia**

Klaus Strehlke – *I keep up* - **Alemanha**

Robert Dettman – *Wanaka Tree* - **Austrália**

Zhu Hanju – *Watch* - **China**

FIAP - PRÊMIO BRASIL (COR) / WINNERS (COLOR) BRAZIL

Medalha de Ouro FIAP / FIAP Gold Medal:

Marcia Chal – AFIAP

The observer

Rio de Janeiro - RJ

Medalha de Prata FIAP / FIAP Silver Medal

Luiz Costa

Presente e Passado

Santos - SP

Medalha de Bronze FIAP / FIAP Bronze Medal :

Luiz Antonio Felix

Palavras de Paz

Londrina

FIAP - PRÊMIO BRASIL (PB) / WINNERS (B/W) BRAZIL

Medalha de Ouro FIAP / FIAP Gold Medal:

Décio Brian AFIAP

Outono

Nova Friburgo - RJ

Medalha de Prata FIAP / FIAP Silver Medal:

Nanci Merizi Moskova

Exprimir

Blumenau - SC

Medalha de Bronze FIAP / FIAP Bronze Medal:

Danilo Zoia

Em movimento

São Paulo - SP

Menção Honrosa FIAP / FIAP Hon Mention:

Anete Costa – *Kenai* – Santos SP

Décio Capistrano – *Beleza Oculta* – Rio de Janeiro RJ

Francisco Pinto EFIAP – *Dançando com as estrelas* – Rio de Janeiro RJ

José Benedito de Oliveira – *A pescaria* – Porto Alegre RS

José Henrique Chain – *Menina* – São José do Rio Preto SP

José Luiz Pedro – *Trem abandonado* – São Paulo SP

Maria Cristina A. Penha – *Casamento no Céu* – Londrina PR

Norman Neumaier – *Hamlet and Yorick's skull* – Londrina PR

Ricardo Fernandes Francisco – *Porta para o céu* – Araraquara SP

Trabalhos admitidos / *acceptances*

ALEMANHA / *Deutschland*

Achim Koepf

Antarcitca #769

Arctic Art #129

Kristin #16

Alexander Hochhaus

Black widow

Figment

Ray the light

Klaus Strehlke

Beggar

I keep up

Young and old

Rolf Lindel EFIAP

Individualist

Schwaetzchen

Herbstbaum

Veit Lindel

Abendbewolkung

Bergscenerie

Werner R. Weigl EFIAP

Orang Utan

Kerzen Shanyhai

Wolfgang Wiesen EFIAP/b

Himmelkron

Muslima

ARGENTINA

Raul Villalba

Dark city

The Angel of the justice

The Elfis

The last man

The gothic city

The Meeting

Solitud

Wild Horses

AUSTRÁLIA

Brian Forgan

Espirito Santo man
Waiting for her love

David C G Smith

Cloud eruption
Burano Canal
Eclectus Parrot
Museum Lookout
Walk on by

John Hodgson EFIAP

Cello
Dune 45, sossusulei

John Seidel

Lithe falls

Robert Dettman

Bath Church yard
Ghost at meridian
Mount Etna
Wanaka tree

Susie Lipert

Friends
Gentle Canal
Stairway to heaven

Vi Nilson

Barren Fields
Chasing rainbons
Kohekone Church #2
Seriously beatiful

ÁUSTRIA / Österreich

Ewald Schmelz

Asylum
Chanceless
Outback

BÉLGICA / Belgique

Albert Vienne

Je me défoule

André Buyck

L'impasse
Mendiante

Beuraind Marcel

*Aurore et Emeline
L'amant d'un soir
La beauté d'un rêve
Rêverie d'un jour
Symphonie en nocturne*

Cristian Jayet

Bord de L'arno

Dominique Henrikowski

Florence

Michèle Descamps

Rouge et noir

Fraucom Pré Jean-Luc

*La Peniche
Scotland p'ier*

CHINA

Chen Junjie

*Grassland pasture song
Zebra queue*

Gao Po

*2012 Spring
Desire dance 2*

Gao Shiyuan

*Diamond
Paint to blue
Paint to white*

Gu Jia

Theatre troupe

Gu Yong

*Heaven
Hunter in night*

GuoJin

Flower season

GuoJing

Childhood interesting

Huang Hui

Tibetan girl 4

Huo Tian

*Happy
Love nest
Morning mountain village*

Ji Guangfei

Red

Li Jianping

Distant mountain in fog

Li Yusheng

Bath in golden reiver

Li Wenjun

Dancing

Pan Songping

See Rio de Janeiro

Wan Yanming

Pot factory documentary 2

Pot factory documentary 4

Wu Yixing

Ancient house

Xiang Xinping

Hard-working women

Noodle

Spring come to Tea mountain

Early morning

Dressing life

Yang Guomei

May jungle

Conversation

Spring terrace

Zhu Hanju

Eyes

Vivid

Watch

CHIPRE / Cyprus**Alexia Makridou**

At the open Market

Diferent approach

London underground

Andreas L. Andreou

Call me

Jovanna 2

Melanie

Wall girl

Maria Herodotou

My Dog

My Child-2

ESCÓCIA / Scotland

Colin Stacey AFIAP
Castle in the mist
Closed for business
Out for breakfast
Kidnapped
Whose car is it

FINLÂNDIA / Finland / Suomi

Kari Tolonen
Apple break
Smith

HUNGRIA / Magyarország

Adelmann István
Vorostó caluary
Attetion

Diseri Zózsef
Antigone
Confort

Tamás Fekete
Bounding
Érintés Touch

Winicky Gabriella
In der sonnenlicht

ÍNDIA

Abir Das
Pilgrims at Varanasi

Abhijit Ghosh AFIAP
Diferente Schooling
My glorious past
An institution

Achintya Aich
Emotional autumn

Aparesh Sarkar
Holy blessings

Apurba Das
After rain
The orange lake

Asim Kumar Bhattacharjee AFIAP
Divine service
Old Lady

Braskar Mukhopadhyay

Workshop

Marching prayer

Engraving

Goutam Chatterjee EFIAP

The magic bird

Living sculpture

Goutam Mitra

Urban boy

Three Masks

Gift from heaven

Ruin

Save II

Gopal Ganguly

Little boy with musks

Curious

Kaushik Dolui EFIAP

Sunset Journey

Kuntal Kumar Roy

Touch me

Gossip

Bold and beautiful

Munhun Mullick

Enlighten

Lost in Thoughts

Mridul Dasgupta

Door Elephantia

Playmate

Partha Mukherjee

Innocent

The old Lady

Mission to marce

Prasanta Kumar Banerjee

Twinkle

Angle of view

Angry young

Prasenjid Dey

The creator

On guard

Discarded

Puranjit Gangopadhyay

Veteran

Prayer

Lonely walker

Purnendu S. Chakraborty
Aged

Pushpam Anand
The morning work 3
Fisherman work 2

Rajesh Saha
Into Reality
Pleasure
The pain

Sandeep Kumar Thakurta
Remembrance

Santanu Adhya
Two generation

Sauragh Ghattacharyya
Joy 2
Ambition 1

Smt Sharmistha Sen
What am I to do?
Give me some
Reaching out faith
End of the Day

Soumya Mukhopadhyay EFIAP
Life Unlimited
Mute spectator
The broken game
Wandering soul

Srikumar Dutta
Companion
Work and play

Subas Dutta
Child hood

Subrata Kr. Das
Working Mon
Tinku

Sudip Roychoudhury EFIAP
Basket maker
Festive Journey

Sujoy Debnath
Look

Suman De EFIAP
Homebound
No entry
Fantasia

Swapn Das
Towards the light

Tamal Goswami EFIAP
Beneath the blue

Tapas Basu
Motion of life
What next
Joyous
Eyes

INGLATERRA / *England*

Alison Cottage
Abandoned
Quintessentially English

David Byrne
Approaching Tide
Cross Road
Winter light

Diana Keane AFIAP
Starmaiden Triad
Dancers with Camellia

ISRAEL / *Dawlát Isrā'īl*

Leonid Goldin AFIAP
Indifferent
Hand in Hand
Our Priest
White Curtains

ITÁLIA

Franco Vettori
Anziani
Isassi (MT)

MACAU

Dacai Xie
Go home
Morning grazing
Spring
Stocking

Guohui Luo
Out of the window

Lijuan Sun
Autumn
Condensate

Zongguo Liu
Majestic demeanor

PORTUGAL

João Taborda
Iron bread
Navigators
Regata-Veneza

Manuel Policarpo Silva
O Mar dos Segredos

REPÚBLICA CHECA / Česká republika

Frantisek Látal EFIAP
Leaf
Walker
Verona

Patrik Pseja
Suzan

Stepán Holcák
Rain

REPÚBLICA ESLOVACA / Slovenská republika

Miroslav Pfliegel EFIAP
Epitaf

Silvia Vaculíková EFIAP
A grandmother and a grandchild – China
Little monks in Nyanmar

Stefan Zvarik
The relationship
A Shining Silence
A peaceful country

REPÚBLICA MOLDOVA

Anatolie Poiata
Fishing in the morning

Iurie Foca
Old Artist
Blessing

Nicolai Miniuc

Inga

Seamstress

Valerie Volontir EFIAP

Fishing day

Remembering

Three sisters

ROMÂNIA

Augustin Popescu

Foggy day

Bálint Zsigmond AFIAP

Grandmama

Bandi András

Troubled

Báthori Zsigmond

Storming Hearts

Borbely Zoltan

Worried

Both Gyula

The man with cat

Bracksmith

Cenan Ciprian

The Castle

Fölöp Jenő

The Shepherd

Haragos Zoltán EFIAP

Snowfall in the night

Incze István

Face and hands

Jakab Tibor EFIAP

Traditionally dressed women

Nomade family #2

Kerekes Péter Pál

The magic of winter

Kucsera Jenő AFIAP

Katirka

Márta-Emese Gál

Shashed by the light

Orban Eniko

Winter nuae

Réka Magyarosi

Road of light

Szegedi Ferenc AFIAP

Like old times

Tordai Ede

Hope

Mysterious Women #1

RUSSIA / Россия

Baryshev Viatcheslav AFIAP

Look

Danilyk Svetlana

In the Birchwood

Datsenko Irene

Self-portrait

Dyadkov Vladimir

At a whirlpool

Road to a fog

Winter

Ivan Kulikov

Alyonka

Anna

Kartavkin Artem

Portrait of the knight

Kirnos Arkady

Autumn sight

Krivko Ivan

Heavenly highway

Leaving autumn

Lutskaya Maria

Green still-life

Mikhail Viktorov

Peasant

Rustic man

Nikitin Boris

Warmth of hands

Proshin Vladimir MFIAP

Trace

On-hanting

Parade of planets

Afrodita

Dreamer

The last harves

Sivovalov Oleg

Shades

Among Stones

Tuzov Sergey

Uncle Joe-1

Vedernikov Alexander

Winter fishing

Call by phone

Volynov Dmitry

The boy

Farewell sight

Road home

SINGAPURA

Heng Zee Kek

Emotional

Funny musician

Playful

TURQUIA / Türkiye

Haluk Göneci

Donkey owner

Portrait-1

Silence

M. Veysi Boran

Funeral-5

Gozluyorum

Goats

Grandam

Woman and Child

Nevzat Altundas

Ekmek

Kizak

Master of shoes

Sled

UCRÂNIA / Україна

Andrian Kishchuk

Life

Music

Halyna Tkachuk

Portrait of friend

Wedding pantomime

Sergiy Neupokoev

Look

Eternity

Sipko Vitaly AFIAP
Street style
Volodymyr

Volodymyr Dubas AFIAP
Village Sculptor
Marching patriots
Look in past-1

BRASIL

ARARAQUARA – SP

Daniel A. Duarte
Meio de vida

Eduardo T Arena
Vendedor de chapéu
Retrato da vida II

Fátima Belda
Orvalho

Isadora Marques
O violinista

Ivan Moreira
Transformista

Pascoal Emerson Castanha
Jesse

Patricia F Peceguini Viana
Senhora

Ricardo Fernandes Francisco
Fé
Porta do Céu

Rosimeire B. Lopes
São Vicente

Tatiana Machado
Artista brasileiro

Valter Soares
Caridade

Vera Lúcia T. Colucci
Pescaria II

ARARAS – SP

José Carlos Steola
Fim do dia

ATIBAIA – SP

Kathya Silva

Bote

BLUMENAL – SC

F.J. Saboya

Snekel

Fabiano G. Hering

Contato

Luiza Schligel

S/T -1

Marco A. Struve

Desencanto

Matias Lorenz

Corujas

Monique Giselle Saut

Sedução

Nanci Merizi Moskova

Exprimir

Sidney Luis Saut ESFIAP

Candura

Elementos

Velhice

CAXIAS DO SUL – RS

Gisa Fedrizzi

Música

Sedenir A Taufer

A modelo

Seu Damião

GASPAR – SC

Carolina Santos – AFB

Ao mestre com carinho

GOIÂNIA – GO

Maria Anísia Barros

Fiandeira de Hidrolândia – 3

LONDRINA – PR

Alice T. Ogawa

Garça solitária

Antonio Ferreira dos Santos

Papos na praça

Flávio Benedito Conceição

Casal de Libélulas

Luiz Antonio Felix

Folha seca e gotas

Palavras de Paz

Maria Cristina Penha

Casamento no Céu

Um olhar

Peão

Mário Jorge Tavares

Em forma

Molina J.M.G.

Atacama – Chile

Norman Neumaier

Hamlet and Yorick's skull

Mefistofélica II

Sad lady with silent violin

Pedro Wagner

Expressão

Olhar no future

Poceiros

Rui Porto

De sol a sol

NOVA FRIBURGO – RJ

Alipio Cesar Zambão da Silva

Correntes

Décio Brian AFIAP – AFB

Outono

Susto

Fernando Lo Bianco

Roda d'agua

Gelson Helmond Macieira

Objetos

Joana D'arc da Veiga

No caminho do sagrado

Lúcia Helena de Lemos Sertã

Nevasca

Roney Silveira

Doce alimento

Rose Aguiar
Monumento IV

Sylvio Relvas
Cena de outono

Therezinha Tavares
Passagem

PORTO ALEGRE RS

José Benedito de Oliveira
A pescaria
Os Ipês

PRESIDENTE PRUDENTE – SP

Adriano Kirihara
Mestre

Carlos Eduardo Lombardi Castilho
A história do feirante

RIO DE JANEIRO – RJ

Delcio Capistrano
Anoitecer do tempo
Beleza oculta
Palco da inocência

Francisco Pinto EFIAP – AFB
Dançando com as Estrelas
Estrutura IV
Minha esposa Marcia

Gemerson Dias – AFIAP
Capistrano
Mistério

Marcia Chal – AFIAP – AFB
Homeless woman
The observer

Osmar Peçanha
Gemerson Dias, fotógrafo
Clandestinos

SALVADOR – BA

Ade Zeus
Saveiro II

Antonio Paim
S/T

Jackie Brito
Tupinambá

Lúcia Cavalcante

Em algum lugar

Marcos Oliveira

S/T

SANTOS – SP

Anete Costa

Kenai

Portal da fantasia

Lourdes Peres

Noiva triste

Luiz Costa

Presente Passado

Maria Fernanda M. Miranda

Cavalo nas nuvens

Oswaldo H. Vasconcelos F.

Portal II

Regina Helena Simões N. Alvarez

Visão das nuvens

Rubens Carvalho

O trem passou

SÃO CARLOS - SP

Cesar Trimer

Formas e Cores

Essio Palone Filho

Avatar

SÃO JOSÉ DOS CAMPOS – SP

Adilson Martins

Confrontos diários

Ana Maria do Amaral Burghi

Reciclando

Carlos Medici

Amigos dos animais

Jurandi França Bastos

Olhando o movimento

Luiz Henrique Portela

Pintando a felicidade

SÃO JOSÉ DO RIO PRETO – SP

Alberto Semedo Neto

Nascer do sol

Antonio José Cury

Marcas do tempo

Procissão

Ary Attab Filho

Descanso

Carina Apda Lauer

Alegria na Aldeia

A janela e o Pataxó

Eliana Coelho Magalhães

Relações intergeracionais

Fabricio Spatti

Mundo virado

João Bosco Guerreiro

Era uma vez no Xingu

Jorge Alberto Thomé

Vilarejo

José Henrique Chaim

Menina

Poeira

Luiz Áureo Guidastre Neto

Indiferença

Michela Costa dos Santos

Amor, eterno amor

Paulo C. B. Custódio

Red train

Rosimeire Aparecida Caires

Leveza

Sylvia Nogueira Cury

Tentáculos

Thomaz Vita Neto

Garoto água e luz

Valdecir Aparecido Gerotto

Magoo

SÃO PAULO – SP

Bruna Grassi

O Maquinista

Danilo Zoia
Em movimento

Eduardo Domingues
Taxi

João Jorge Leite
Solidão

José Luiz Pedro
Santos
Trem abandonado

Paulo Avelar
Peixes

Paulo Meneses B. Filho
Contraponto

Raul Feitosa
Tuba

Samuel Chi Young Kim
Em foco

Xuxu Hing Kong
A procura



Foto Clube do Jaú
Jaú/SP - Brasil

www.fotoclubedojau.com
vicentejoapedro@hotmail.com